

## SPRAWOZDANIE

### Z REALIZACJI PROGRAMU WSPÓLPRACY GMINY CHOCIANÓW Z ORGANIZACJAMI POZARZĄDOWYMI ORAZ PODMIOTAMI WYMIENIONYMI W ART. 3 UST. 3 USTAWY Z DNIA 24 KWIETNIA 2003 R. O DZIAŁALNOŚCI POŻYTKU PUBLICZNEGO I O WOLONTARIACIE W ROKU 2013

#### WSTĘP

Zgodnie z art. 5a ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. 2010 Nr 234, poz. 1536 ze zm.) organ wykonawczy jednostki samorządu terytorialnego nie później niż do dnia 30 kwietnia każdego roku, jest zobowiązany przedłożyć organowi stanowiącemu sprawozdanie z realizacji programu współpracy z organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ww. ustawy za rok poprzedni.

„Program współpracy Gminy Chocianów z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na 2013 r.” określił obszary, zasady oraz formy współpracy z organizacjami pozarządowymi. Zawarł w swojej treści wykaz zadań priorytetowych, będących podstawą do dysponowania środkami publicznymi, przeznaczonymi na finansowanie lub dofinansowanie zadań publicznych, pozostających we właściwości Gminy, a realizowanych przez organizacje pozarządowe.

W ww. rocznym „Programie” określony został sposób oceny realizacji Programu, na podstawie sprawozdania, które powinno zawierać: rodzaj zadań publicznych zleczanych i realizowanych we współpracy z organizacjami pozarządowymi, ilość osób (beneficjentów), którzy skorzystali z ww. zadań oraz ogólną kwotę środków finansowych wydanych na zlecane przez Gminę Chocianów zadania w ramach realizacji Programu w 2013 roku.

#### FORMY WSPÓLPRACY

Współpraca Gminy Chocianów z podmiotami Programu w roku 2013 obejmowała zarówno finansową, jak i pozafinansową formę współpracy.

Dotyczyła ona w szczególności:

- zlecenia podmiotom Programu zadań publicznych, poprzez wspieranie takich zadań wraz z udzielaniem dotacji na dofinansowanie ich realizacji,
- wzajemnego informowania się o planowanych kierunkach działalności,
- nieodpłatnego udostępniania w miarę możliwości pomieszczeń Gminy,
- pomocy w organizacji spotkań – szkoleń,
- wspierania zadań (wspólna realizacja) bez konieczności udzielania dotacji;
- współpracy z mediami (strona internetowa, „Informator Gminy Chocianów”).

#### WSPÓLPRACA O CHARAKTERZE FINANSOWYM

Współpraca o charakterze finansowym odbywała się w postaci wspierania zadań publicznych wraz z udzielaniem dotacji na dofinansowanie ich realizacji.

W roku 2013 Gmina Chocianów ogłosiła 7 otwartych konkursów ofert oraz przeprowadziła 8 postępowań na podstawie art. 19 a ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie tj. zlecenie realizacji zadań z pominięciem otwartego konkursu ofert, obejmujących zadania w następujących zakresach:

**1. Ochrona i promocja zdrowia oraz pomoc społeczna:**

- integracja i rehabilitacja osób niepełnosprawnych fizycznie i intelektualnie (Chocianowskie Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom i Dorosłym Specjalnej Troski),
- poprawa zdrowia i jakości życia osób starszych (w wieku emerytalnym), rencistów, inwalidów oraz kombatanatów (Oddział Rejonowy Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Chocianowie).

### 2. Edukacja wychowawcza:

- organizowanie różnych form wypoczynku dzieci (Parafia Rzymsko-Katolicka pod wezwaniem WNMP w Chocianowie).

### 3. Kultura fizyczna:

- wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej we wszystkich jej aspektach i dziedzinach, w tym skierowanej do dzieci i młodzieży (Klub Sportowy „STAL” Chocianów, MKS „Victoria” Parchów, WTS „Relaks” Szklary Dolne, LZS „Kryształ” Chocianowiec, LKS „Arka” Trzebnice, UKS przy SP Chocianów, UKS „Pumy” przy Gimnazjum w Chocianowie).

W 2013 roku organizacje pozarządowe złożyły w konkursach ofert łącznie 7 ofert. Podpisanych zostało 7 umów. Szczegółowe informacje ilustruje poniższa tabela.

I.p.	Konkurs	Liczba złożonych ofert	Liczba zawartych umów	Wysokość kwoty dofinansowania termin realizacji zadania	Realizator zadania
1.	<b>Kultura fizyczna –</b> wsparcie realizacji zadania publicznego w zakresie sportu polegającego na objęciu szkoleniem w zakresie gry w piłkę nożną dzieci, młodzieży i dorosłych z terenu sołectwa Szklary Dolne i Gminy Chocianów, przygotowaniu do rozgrywek sportowych i czynnego w nim udziału w 2013 r.	1	1	19.000,00 zł 25.02.2013 – 31.12.2013	WKS „Relaks” Szklary Dolne
2.	<b>Kultura fizyczna –</b> wsparcie realizacji zadania publicznego w zakresie sportu polegającego na objęciu szkoleniem w zakresie gry w piłkę nożną dzieci, młodzieży i dorosłych z terenu Miasta i Gminy Chocianów, organizacji zawodów przygotowaniu do rozgrywek sportowych, propagowaniu współzawodnictwa sportowego i czynnego w nim udziału w 2013r.	1	1	100.000,00 zł 25.02.2013 r. – 31.12.2013 r.	Klub Sportowy „Stal” Chocianów
3.	<b>Kultura fizyczna –</b>	1	1	19.000,00 zł	MKS „Victoria”

	wsparcie realizacji zadania publicznego w zakresie sportu polegającego na objęciu szkoleniem w zakresie gry w piłkę nożną dzieci, młodzieży i dorosłych z terenu sołectwa Parchów i Gminy Chocianów, przygotowaniu do rozgrywek sportowych, i czynnego w nim udziału w 2013 r.			26.02.2013 r.- 31.12.2013 r.	Parchów
4.	<b>Kultura fizyczna –</b> wsparcie realizacji zadania publicznego w zakresie sportu polegającego na objęciu szkoleniem w zakresie gry w piłkę nożną dzieci, młodzieży i dorosłych z terenu sołectwa Chocianowiec i Gminy Chocianów, przygotowaniu do rozgrywek sportowych, i czynnego w nim udziału w 2013 r.	1	1	19.000,00 zł  05.03.2013 r. - 31.12..2013 r.	LZS „Kryształ” Chocianowiec
5.	<b>Kultura fizyczna –</b> wsparcie realizacji zadania publicznego w zakresie profilaktyki i edukacji dzieci i młodzieży z terenu Gminy Chocianów polegającego na objęciu szkoleniem w zakresie gry w piłkę nożną dzieci, młodzieży i dorosłych z terenu sołectwa Trzebnice, organizacji zawodów, przygotowaniu do rozgrywek sportowych, propagowaniu współzawodnictwa sportowego i czynnego w nim udziału w 2013 r.	1	1	19.000,00 zł  28.02.2013 r. – 31.12.2013 r.	LKS „Arka” Trzebnice
6.	<b>Kultura fizyczna –</b> wsparcie realizacji zadania publicznego w zakresie profilaktyki i edukacji dzieci i młodzieży z terenu Gminy Chocianów polegającego na organizacji zajęć sportowo rekreacyjnych z zakresu piłki ręcznej, udziale w rywalizacji sportowej poprzez uczestnictwo	1	1	5.000,00 zł  04.04.2013 r.- 31.12.2013 r.	UKS przy Szkole Podstawowej w Chocianowiec



	w lidze dolnośląskiej dzieci, udziale i organizacji turniejów w 2013 r.				
7.	<b>Kultura –</b> wsparcie realizacji zadania publicznego w zakresie upowszechniania kultury, tradycji narodowej, obywatelskiej i kulturowej w Gminie Chocianów w 2013 r. Podejmowanie przedsięwzięć związanych z rozwojem tradycji, kultury regionu, w tym prowadzeniem ludowego zespołu folklorystycznego „ECHO”	1	1	4.000,00 zł 03.04.2013 r. - 31.12.2013 r.	Stowarzyszenie Zespół Folklorystyczny „ECHO”

W drodze otwartych konkursów ofert, Gmina Chocianów przyznała stowarzyszeniom dotacje w wysokości łącznej **185.000,00 zł**

Dotacje udzielone zostały zgodnie z przepisami ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2010 r. Nr 127, poz. 857 ze zm.) oraz Uchwały Nr VIII/57/2011 Rady Miejskiej w Chocianowie z dnia 30 marca 2011r. w sprawie trybu postępowania o udzielenie dotacji celowych podmiotom niezaliczanym do sektora finansów publicznych i nie działających w celu osiągnięcia zysku, na cele publiczne związane z realizacją zadań gminy, sposobu ich rozliczania oraz kontroli wykonywania zadań zleconych (Dz. Urz. z 2011 r. Nr 90, poz. 1425) oraz przepisami ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2010 r. nr 234, poz. 1536) oraz Uchwały Nr XXVI.183.2012 Rady Miejskiej w Chocianowie z dnia 30.11.2012 r. w sprawie programu współpracy Gminy Chocianów z organizacjami pożytku publicznego oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na 2013 r.

W 2013 roku podmioty Programu złożyły również 8 ofert na wsparcie realizacji zadania publicznego na podstawie art. 19 a ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie tj. zlecenie realizacji zadań z pominięciem otwartego konkursu ofert.

Po rozpatrzeniu przedłożonych ofert zawarto 8 umów z podmiotami Programu

l.p.	Konkurs	Liczba złożonych ofert	Liczba zawartych umów	Wysokość kwoty dofinansowania, termin realizacji zadania	Realizator zadania
1.	<b>Ochrona i promocja zdrowia oraz pomoc społeczna –</b> wsparcie realizacji zadania publicznego w zakresie polepszenia jakości życia osób niepełnosprawnych poprzez organizację okolicznościowego wyjazdu	1	1	2.960,00 zł 28.10.2013 r. – 30.11.2013 r.	Chocianowskie Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom i Dorosłym Specjalnej Troski

	integracyjnego przedkładającego się na niwelowanie skutków wykluczenia społecznego i marginalizacji życia osób niepełnosprawnych i ich rodzin				
2.	<b>Ochrona i promocja zdrowia oraz pomoc społeczna –</b> wsparcie realizacji zadania publicznego w zakresie pomocy społecznej kierowanej do osób starszych (emerytów, rencistów, inwalidów) polegającego na organizacji spotkania integracyjnego przedkładającego się na polepszenie życia osób starszych oraz niwelowanie skutków wykluczenia społecznego i marginalizacji życia osób po 50 roku życia.	1	1	5.000,00 zł 10.10.2013 r. – 20.12.2013 r.	Oddział Rejonowy Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Chocianowie
3.	<b>Edukacja wychowawcza –</b> wsparcie realizacji zadania publicznego w zakresie profilaktyki i edukacji dzieci i młodzieży z terenu Gminy Chocianów polegającego na zorganizowaniu czasu wolnego dla dzieci w czasie ferii zimowych, wypracowaniu, kształceniu i wprowadzaniu w życie pozytywnych wzorców zachowań u dzieci	1	1	1.814,00 zł. 04.02.2013 r.- 09.02.2013 r.	Parafia Rzymsko – Katolicka pod wezwaniem WNMP w Chocianowie
4.	<b>Edukacja wychowawcza –</b> wsparcie realizacji zadania publicznego w zakresie profilaktyki i edukacji dzieci i młodzieży z terenu Gminy Chocianów polegającego na zorganizowaniu edukacyjno-profilaktycznego spektaklu teatralnego pt. „Przed sklepem jubilera” wg. Karola Wojtyły – w celu wypracowania i wprowadzenia w życie pozytywnych wzorców zachowań u dzieci i młodzieży.	1	1	9.000,00 zł 09.03.2013 r.	Parafia Rzymsko-Katolicka pod wezwaniem WNMP w Chocianowie

5.	<b>Edukacja wychowawcza</b> – wsparcie realizacji zadania publicznego w zakresie profilaktyki i edukacji dzieci i młodzieży z terenu Gminy Chocianów polegającego na zorganizowaniu czasu wolnego dla dzieci w czasie wolnych dni majowych, w celu wypracowania i wprowadzenia w życie pozytywnych wzorców zachowań.	1	1	2.300,00 zł 30.04.2013 r.- 03.05.2013 r.	Parafia Rzymsko-Katolicka pod wezwaniem WNMP w Chocianowie
6.	<b>Kultura fizyczna</b> – wsparcie realizacji zadania publicznego w zakresie profilaktyki i edukacji dzieci i młodzieży z terenu Gminy Chocianów polegającego na organizacji „Dnia Dziecka” połączonego z profilaktyką uzależnień i propagowaniem zdrowego i ekologicznego trybu życia oraz integracyjnego „Pikniku Rodzinnego” w ramach kampanii „Postaw na Rodzinę” odwołującego się do wartości rodzinnych	1	1	2.824,00 zł 07.06.2013 r.- 07.09.2013 r.	Stowarzyszenie „Szklary Dolne Kraina Nadziei” w Szklarach Dolnych
7.	<b>Edukacja wychowawcza</b> – wsparcie realizacji zadania publicznego w zakresie profilaktyki i edukacji dzieci i młodzieży z terenu Gminy Chocianów polegającego na zorganizowaniu czasu wolnego dla dzieci w czasie wakacji letnich w ramach kampanii „Postaw na Rodzinę”	1	1	2.218,00 zł 19.08.2013 r.- 24.08.2013 r.	Parafia Rzymsko-Katolicka pod wezwaniem WNMP w Chocianowie
8.	<b>Kultura fizyczna</b> – wsparcie realizacji zadania publicznego w zakresie profilaktyki i edukacji dzieci i młodzieży z terenu Gminy Chocianów polegającego na realizacji programu „Aktywność ruchowa – sposobem na nudę”.	1	1	5.000,00 zł 10.10.2013 r. - 27.12.2013 r.	UKS „PUMY” przy Gimnazjum w Chocianowie



Na podstawie art. 19 a ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. 2010 Nr 234, poz. 1536 ze zm.) Gmina Chocianów przyznała podmiotom dotacje w łącznej wysokości – **31.116,00 zł**.

łącznie Gmina Chocianów przekazała podmiotom Programu dotacje z uwzględnieniem procedury konkursowej oraz trybu z pominięciem konkursów ofert w wysokości – **216.116,00 zł**.

### **ZWROT ŚRODKÓW FINANSOWYCH Z DOTACJI DO BUDŻETU GMINY CHOCIANÓW**

W roku 2013 podmioty Programu dokonały zwroty środków finansowych pochodzących z dotacji z powodu ich niewykorzystania.

łącznie do budżetu zostało zwróconych – **787,56 zł**

#### **Zestawienie środków finansowych przeznaczonych dla podmiotów Programu w 2013 r.**

Lp.	Podmiot	Wysokość dotacji w zł	Zwrot w zł	Wykorzystanie w %
1.	Klub Sportowy „Stal” Chocianów	100.000,00 zł	0,00 zł	100 %
2.	WKS „Relaks” Szklary Dolne	19.000,00 zł	0,00 zł	100 %
3.	MKS „Victoria” Parchów	19.000,00 zł	0,00 zł	100 %
4.	LZS „Kryształ” Chocianowiec	19.000,00 zł	0,00 zł	100 %
5.	LKS „Arka Trzebnice	19.000,00 zł	0,00 zł	100 %
6.	Chocianowskie Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom i Dorosłym Specjalnej Troski	2.960,00 zł	0,00 zł	100 %
7.	Oddział Rejonowy Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Chocianowie	5.000,00 zł	0,00 zł	100 %
8.	Parafia Rzymsko-Katolicka pod wezwaniem WNMP w Chocianowie	15.332,00 zł	787,56 zł	94,86%
9.	UKS przy Szkole Podstawowej w Chocianowie	5.000,00 zł	0,00 zł	100 %
10.	UKS „PUMY” przy Gimnazjum w Chocianowie	5.000,00 zł	0,00 zł	100 %
11.	Stowarzyszenie Zespół Folklorystyczny „ECHO”	4.000,00 zł	0,00 zł	100 %
12.	Stowarzyszenie „Szklary Dolne Kraina Nadziei” w Szklarach Dolnych	2.824,00 zł	0,00 zł	100%
<b>Razem</b>		<b>216.116,00 zł</b>	<b>787,56 zł</b>	<b>99,63 %</b>

## WSPÓŁPRACA O CHARAKTERZE POZAFINANSOWYM

W roku 2013 podmioty Programu otrzymały również wsparcie o charakterze pozafinansowym. Dotyczyło ono: konsultacji społecznych, użyczenia sal i pomieszczeń należących do gminy i współpracy z mediami.

Gmina użyczyła na potrzeby realizacji zadań podmiotom Programu należące do niej pomieszczenia tj. sale gimnastyczne oraz pomieszczenia Chocianowskiego Ośrodka Kultury. Współpracowała z mediami (strona internetowa, „Informator Gminy Chocianów”) w zakresie publikowania informacji z realizowanych zadań.

Chocianów, dnia 29.04.2013 r.

Sprawozdanie opracował:  
Jerzy Staszczak

**BURMISTRZ**  
  
*Roman Kowalski*